

(1) Empfänger Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Eingangsvermerke				Lieferschein Vorgangsnummer 328541 (4) Versanddatum 06.03.2018			
(5) Lieferant und Absender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				(6) Fracht frei unfrei €		(7) Anlieferung (ist) Waggon Spediteur Frachtgut fremd Fahrz Eilgut eigen Fahrz Express Post		(8) Rechnung-Nr. Rechnungsnummer (9) vom 19.03.2018			
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung	(13) Hausruf	(14) unsere Auftrags-Nr.						
412	5500039163		Auftragssachbearbeiterin	+49 (0) 8294 86094 832	2077270						
(19) Versandart		frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen		(23) brutto Gesamtgewicht kg		(24) netto			
Lkw				13432SK		1.670,384		1.524,38			
Versandanschrift Getrag S.p.A Svevatrans Srl								(26) Abladestelle 14248			
Via del Geranel, 21,		70026		Modugno (Bari)							
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Lelstung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke					
						Menge (ist)	+ / -	Vermerke			
0020	2516043980	2516043980 Antriebswelle innen 010-804106 "M" Charge: A-280730 10		1.422	Stück						
	FLC Magnum TBA-PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		2	Stück						
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		2	Stück						
	Lieferbedingung	DDP -									
	2 x 711 Stück										
		COWIA A 180174739 5007966012									
						KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (Bari)					
						08 MAR 2018					
						"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità."					
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung			
Datum											
Name/											

(1) Empfänger Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Eingangsvermerke				Lieferschein Vorgangsnummer 328541 (4) Versanddatum 06.03.2018				
(5) Lieferant und Absender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ Waggon ☐ Spediteur ☐ € ☐ Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐ ☐ Eilgut ☐ eigen Fahrz ☐ ☐ Express ☐ ☐ Post ☐				(7) Anlieferung (Ist)				
								(8) Rechnung-Nr Rechnungsnummer (9) vom				
(10) Ihr Zeichen 412		(11) Bestellnummer 5500039163		(15) Zusatz des Bestellers		(12) unsere Abteilung Auftragssachbearbeiter n		(13) Hausruf +49 (0) 8294 86094 832		(14) unsere Auftrags-Nr. 2077270		
(19) Versandart Lkw			frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart		(22) Versandzeichen 13432SK		(23) brutto Gesamtgewicht kg 1.670,384		(24) netto 1.524,38	
Versandanschrift Getrag S.p.A Svevatrans Srl										(26) Abladestelle 14248		
(27) Pos		Sachnummer		Bezeichnung der Lieferung/Listung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge		(31) Einheit		(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke		
		2516043980		2516043980 Antriebswelle innen 010-804106 "M" Charge: A-280730 10		1.422		Stück				
		FLC Magnum TBA- PN4-203		FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		2		Stück				
		GETRAG-DECKEL		TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		2		Stück				
		Lieferbedingung		DDP -								
		2 x 711 Stück										
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, sncl- 70026 Modugno (BA) 08 MAR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"												
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung				
Datum												
Name/												

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45007650 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI													
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 06.03.2018																	
Beigefügte Dokumente Lieferschein 328539 - 328542																	
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 7		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 6058,00 6058,00		12 Umfang in m³					
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender 		Währung 		Empfänger 									
14 Rückerstattung																	
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei						20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Cidari, snc - 70026 Modugno (BA)											
21 Ausgefertigt in Prievidza am 06.03.2018						22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders						23 MATYO, s.r.o. 6-3 10 Kukučínova 14 Prievidza 971 01 122-26 316 730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km						24 08 MAR 2018 am "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers											
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs						27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift											
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz PDM0014 PD118YG Anhänger						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift											
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																	